



# Vaccin COVID-19

Des milliards de doses du vaccin COVID-19 ont été administrées en toute sécurité dans le monde entier depuis décembre 2020. Les Centres de contrôle et de prévention des maladies recommandent que toute personne âgée de 5 ans et plus soit entièrement vaccinée contre la COVID-19 pour se protéger contre la maladie et contribuer à stopper la pandémie.



## Q: Pourquoi dois-je me faire vacciner ?

Depuis l'apparition du coronavirus en 2019, des millions de personnes sont décédées dans le monde. Le meilleur moyen d'éviter l'infection et de prévenir la propagation du COVID-19 est de se faire vacciner. La Food & Drug Administration (FDA) des États-Unis

a autorisé ou approuvé les vaccins Pfizer-BioNTech, Moderna et Johnson & Johnson comme étant des vaccins sûrs et très efficaces pour prévenir les formes graves de COVID-19 entraînant une hospitalisation ou un décès. Tous les vaccins contre le COVID-19 approuvés et autorisés par la FDA sont gratuits

### Q: Comment puis-je obtenir le vaccin ?

Le vaccin COVID-19 est largement disponible dans les dispensaires et les pharmacies du pays. Appelez votre médecin pour demander un rendez-vous. Vous pouvez également consulter le site [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), envoyer votre code postal par SMS au numéro 438829 ou appeler le 1-800-232-0233 pour trouver un centre de vaccination près de chez vous. Un service de transport vers les centres de vaccination peut être proposé si nécessaire.

### Q: Combien coûte le vaccin ?

La vaccination est gratuite, y compris les frais administratifs. Les prestataires peuvent demander des informations sur les patients, comme le numéro de sécurité sociale, pour vérifier leur statut d'assurance, mais ces informations ne sont pas nécessaires pour recevoir le vaccin.

### Q: Quelles sont les différences entre les vaccins COVID ?

Les vaccins Pfizer et Moderna nécessitent tous les deux une deuxième injection, mais à des intervalles légèrement différents. La deuxième injection de Pfizer BioNTech est effectuée 21 jours après la première, tandis que la deuxième injection de Moderna est prévue 28 jours après la première. Le vaccin Johnson & Johnson est administré en une seule injection.

Les vaccins Pfizer et Moderna ne sont pas interchangeables. Le vaccin que vous recevez lors de la première injection doit être le même que celui que vous recevrez lors de la deuxième injection. Conservez une trace du vaccin que vous avez reçu.

### Q: Je suis entièrement vacciné. Ai-je besoin d'un rappel ?

Les CDC ont approuvé une dose de rappel des vaccins COVID-19 pour certaines populations.

Les personnes ayant reçu les vaccins Pfizer ou Moderna peuvent prétendre à un rappel six mois après la deuxième injection si elles ont plus de 65 ans. En outre, les personnes âgées de plus de 18 ans vivant dans des établissements de soins de longue durée, ayant des problèmes de santé sous-jacents ou exerçant une profession à haut risque peuvent également recevoir un rappel.

Les personnes âgées de 18 ans et plus doivent recevoir une injection de rappel au moins deux mois après avoir reçu le vaccin Johnson & Johnson/Janssen.

Tous les vaccins disponibles peuvent être utilisés pour le rappel, que la vaccination initiale ait été effectuée par Pfizer, Moderna ou Johnson & Johnson.

### Q: Dois-je me faire vacciner si j'ai déjà contracté le COVID-19 ?

**Oui.** Les CDC recommandent de se faire vacciner même si vous avez déjà eu le COVID-19. La quantité d'anticorps développés après une infection par le COVID-19 est inconnue ; une réinfection, entraînant de graves complications, est possible. Cependant, si vous êtes actuellement infecté par le COVID-19, vous ne devez pas recevoir le vaccin avant d'être rétabli et que la période d'isolement (20 jours pour les cas graves, 10 jours pour les asymptomatiques) soit terminée.

### Q: Le vaccin me donnera-t-il le COVID-19 ?

**Non.** Aucun des vaccins ne contient le SRAS-CoV-2, le virus qui cause le COVID-19. Le vaccin ne peut pas vous donner le COVID-19.

### Q: Quels effets secondaires pourrais-je avoir après avoir reçu le vaccin ?

Le vaccin peut provoquer des effets secondaires chez certaines personnes tels que des rougeurs, des gonflements ou une douleur au point d'injection, une sensation de fatigue ou de malaise, des maux de tête, des douleurs musculaires, des frissons, des douleurs articulaires, de la fièvre, des nausées et/ou des ganglions lymphatiques gonflés.

Si vous ressentez une douleur au point d'injection, le fait de bouger votre bras peut atténuer la douleur et le gonflement. Buvez beaucoup de liquide si vous avez de la fièvre. Ces symptômes, ainsi que tous les autres effets secondaires, peuvent durer de 24 à 48 heures.

Contactez votre médecin si la douleur ou la rougeur au point d'injection augmente après 24 heures, ou si les effets secondaires vous inquiètent ou durent plus de deux jours.

Les CDC ont constaté avec le vaccin de Johnson & Johnson « un événement indésirable rare mais grave, des caillots sanguins associés à des faibles taux de plaquettes ». Environ sept femmes sur un million de femmes vaccinées âgées de 18 à 49 ans ont été touchées par cette affection.

### Q: À quoi doit faire attention une personne atteinte d'une lésion de la moelle épinière lorsqu'elle reçoit le vaccin ?

La plupart des personnes atteintes d'une lésion de la moelle épinière reçoivent des vaccins sans aucun problème. En dehors des allergies possibles aux ingrédients du vaccin COVID-19, rien de spécifique au vaccin n'est contre-indiqué aux personnes atteintes d'une lésion de

la moelle épinière. Cependant, une douleur ou une gêne au-dessous du niveau de la blessure potentiellement causée par des effets secondaires peut entraîner une augmentation de la pression artérielle et déclencher une dysrflexie autonome (DA), un état potentiellement mortel. Les symptômes varient, mais la DA peut provoquer des maux de tête intenses, des rougeurs au visage, des suees au-dessus du niveau de la blessure, de la chair de poule au-dessous du niveau de la blessure, une congestion nasale, des nausées et des pulsations lentes (moins de 60 pulsations par minute).

Par précaution, emportez votre carte de portefeuille AD de la [Reeve Foundation](#) (contenant la pression artérielle de base, le niveau de la blessure et les contacts d'urgence) le jour de la vaccination et restez sur place pendant 30 minutes après la vaccination pour vous assurer que vous vous sentez bien.

### **Q: Quelles informations sur ma santé dois-je communiquer au prestataire avant de me faire vacciner ?**

Décrivez toutes les conditions médicales, y compris si vous souffrez d'un trouble de la coagulation ou si vous prenez un anticoagulant, si vous êtes allergique, si vous avez de la fièvre, si vous êtes immunodéprimé ou si vous prenez un médicament qui affecte votre système immunitaire, si vous êtes enceinte ou prévoyez de l'être, si vous allaitez ou si vous avez reçu un autre vaccin COVID-19.

### **Q: Qui ne doit pas recevoir le vaccin ?**

Toute personne ayant eu une réaction allergique grave à l'un des ingrédients de ces vaccins ou ayant eu une réaction allergique grave après une dose précédente ne doit pas recevoir le vaccin.

### **Q: Quels sont les composants du vaccin Pfizer COVID-19 ?**

Le vaccin Pfizer COVID-19 contient les composants suivants : acide ribonucléique messenger (ARNm), lipides ((4-hydroxybutyl)azanediyl)bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldécanoate), 2 [(polyéthylène glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide, 1, 2-Distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine, et cholestérol), chlorure de potassium, phosphate de potassium monobasique, chlorure de sodium, phosphate de sodium dibasique dihydraté, et saccharose.

### **Q: Quels sont les composants du vaccin Moderna COVID-19 ?**

Le vaccin Moderna COVID-19 contient les composants suivants : acide ribonucléique messenger (ARNm), lipides (SM-102, polyéthylène glycol [PEG] 2000 dimyristoylglycérol [DMG], cholestérol et 1,2-distéaroyl-sn-glycero-3-phosphocholine [DSPC]), trométhamine, chlorhydrate de trométhamine, acide acétique, acétate de sodium et saccharose.

### **Q: Quels sont les composants du vaccin Johnson & COVID-19 ?**

Le vaccin COVID-19 de Johnson & Johnson contient les ingrédients suivants : adénovirus recombinant incompetent pour la réplication, de type 26, exprimant la protéine de pointe du SRAS-CoV-2, acide citrique monohydraté, citrate trisodique dihydraté, éthanol, 2-hydroxypropyl- $\beta$ -cyclodextrine (HBCD), polysorbate-80, chlorure de sodium.

### Q: J'ai déjà eu des réactions allergiques graves ; dois-je me faire vacciner ?

Selon les CDC, les personnes ayant des antécédents de réactions allergiques graves (y compris les allergies à la nourriture, aux animaux domestiques, au venin, à l'environnement et aux médicaments administrés par voie orale) qui ne sont pas liées aux vaccins ou aux médicaments injectables peuvent se faire vacciner.

**Les personnes ayant des antécédents de réactions allergiques, de quelque niveau que ce soit, à d'autres vaccins ou à des médicaments injectables doivent consulter leur médecin afin de déterminer si elles peuvent recevoir le vaccin COVID-19 en toute sécurité.**

Les personnes qui ont eu une réaction allergique grave à l'un des composants d'un vaccin à ARNm COVID-19, ou une réaction allergique au polyéthylène glycol (PEG) ou au polysorbate, ne doivent recevoir aucun des vaccins actuellement disponibles.

Une réaction allergique grave se produit généralement dans l'heure qui suit l'administration du vaccin. Les signes sont les suivants : difficulté à respirer, gonflement du visage et de la gorge, accélération du rythme cardiaque, éruption cutanée, étourdissements et faiblesse. Les personnes ayant déjà eu des réactions allergiques graves doivent être surveillées sur place pendant 30 minutes après avoir reçu le vaccin.

### Q: Dois-je recevoir à la fois le vaccin contre la grippe et le vaccin COVID-19 ?

Oui.

### Q: Après avoir reçu le vaccin, devrai-je toujours porter un masque ?

Les CDC recommandent aux personnes entièrement vaccinées de porter un masque à l'intérieur des espaces où la transmission est importante ou si le système immunitaire est affaibli par une maladie sous-jacente.

### Q: Quel est le meilleur endroit pour trouver les informations les plus récentes et les plus précises sur le vaccin ?

Il est essentiel d'éviter les informations erronées sur le coronavirus et le vaccin COVID-19. La meilleure façon de vérifier les faits et de trouver des informations exactes est de consulter les pages de ressources fréquemment mises à jour sur les sites Web des [Centres de contrôle et prévention des maladies](#), de la [Food & Drug Administration](#) et du [Ministère de la](#)

[santé et des services sociaux](#).

Sources : ~~Les centres américains de contrôle et de prévention des maladies, le ministère américain de la santé et des services sociaux, et la Food & Drug Administration des États-Unis.~~

### **Vous avez besoin de parler à quelqu'un ?**

Nos spécialistes de l'information sont disponibles pour répondre à vos questions. Appelez le numéro gratuit 1-800-539-7309 du lundi au vendredi, de 9 h à 20 h, heure de l'Est. Vous pouvez également [planifier un appel](#) ou [poser une question en ligne](#).

Les informations contenues dans ce message sont présentées dans le but de vous éduquer et de vous informer sur la paralysie et ses effets. Rien de ce qui est contenu dans ce message ne doit être interprété comme un diagnostic ou un traitement médical et ne doit pas être utilisé à la place de l'avis de votre médecin ou d'un autre prestataire de soins de santé qualifié. Si vous avez des questions relatives aux soins de santé, veuillez appeler ou consulter rapidement votre médecin ou un autre prestataire de soins de santé qualifié. Consultez toujours votre médecin ou un autre prestataire de soins de santé qualifié avant de vous lancer dans un nouveau traitement, un nouveau régime ou un nouveau programme de remise en forme. Vous ne devez jamais ignorer un avis médical ou tarder à le demander à cause de ce que vous avez lu dans ce message.

Cette publication est soutenue par l'Administration for Community Living (ACL), Ministère américain de la santé et des services sociaux, dans le cadre d'une aide financière d'un montant total de 8 700 000 dollars, financée à 100 % par l'ACL/HHS. Le contenu de ce document est celui de l'auteur ou des auteurs et ne représente pas nécessairement l'opinion officielle de l'ACL/HHS ou du gouvernement des États-Unis, ni ne constitue une approbation de leur part.